

# Umfassende psychiatrische Versorgung

Gemeindenah und vernetzt mit Leistungspartnern und weiteren Gesundheitsinstitutionen behandeln die **Psychiatrie-Dienste Süd** jährlich rund 7000 Patientinnen und Patienten in drei Regionen. Davon treten 1400 in den stationären Klinikbetrieb in Pfäfers ein, 5600 nehmen ambulante und tagesklinische Angebote in den regionalen Psychiatrie-Zentren in Heerbrugg, Trübbach und Uznach/Rapperswil-Jona in Anspruch. Das Psychiatrie-Zentrum Rheintal mit seinen kompetenten Mitarbeitenden behandelt jährlich 2100 Patienten. Neben der Grundversorgung, welche Diagnostik, Behandlung, Beratung und Begleitung umfasst, stehen auch spezialisierte Behandlungsangebote zur Verfügung, beispielsweise die Gynäkopsychiatrie.



«Unsere Arbeit ist auf die **Wiedereingliederung in die Gesellschaft und den Arbeitsmarkt ausgerichtet und auf das Erreichen möglichst grosser Selbständigkeit und bestmöglicher Lebensqualität der Betroffenen.**»

**Dr. med. Nebojsa Spasojevic,**  
Leitender Arzt Psychiatrie-Zentrum Rheintal

## Ambulant vor stationär

Die Zahl ambulanter Patienten nimmt seit Jahren stetig zu und zeigt den steigenden Bedarf an professioneller Unterstützung auf. Zu dieser Entwicklung beigetragen haben moderne Angebotsleistungen wie die koordinierte Intervention mit Case Management, Job Coaching und Sozialberatung, die in Ergänzung zur psychiatrischen ambulanten oder tagesklinischen Behandlung individuelle und zielorientierte Beratung zur Re-Integration ins soziale Umfeld und die berufliche Tätigkeit beinhalten.

Unsere Behandlung erfolgt grundsätzlich und so weit wie möglich wohnortnah, respektive mit dem Ziel der raschen Re-Integration, denn viele unserer Patienten sind ihrem sozialen Umfeld entfremdet oder aus ihrem Arbeitsprozess gerissen. Ziel jeder Behandlung oder Begleitung ist es, die Fähigkeiten und Möglichkeiten unserer Patienten umfassend zu erhalten und rasch aufzubauen.

## Behandlung möglichst früh

Erkrankungen verstehen wir als Störungen der Körper-Seele-Einheit mit Auswirkungen auf den ganzen Lebenskontext eines betroffenen Menschen. Daraus leitet sich ein umfassendes Verständnis von Krankheit beziehungsweise Gesundheit mit entsprechenden präventiven, diagnostischen und therapeutischen Massnahmen ab.



«Patientinnen und Patienten stehen im Zentrum unseres Denkens und Arbeitens. Unsere diagnostischen und therapeutischen Massnahmen orientieren sich in erster Linie an den Bedürfnissen der betroffenen Menschen und ihrem Umfeld.»

**Dr. med. Thomas Meier,**  
Chefarzt Psychiatrie-Dienste Süd

Der Früherfassung und -behandlung psychischer Erkrankungen kommt eine entscheidende Bedeutung zu, weil mit zunehmender Dauer viele Störungen chronisch, respektive chronisch wiederkehrend verlaufen, zu körperlichen Folgeerkrankungen und zu zunehmender Verschlechterung der seelischen und sozialen Funktionsfähigkeiten führen.

## Selbstbestimmung sichern

Als Grundlage für unsere Behandlung dient die konsequente Orientierung an den Bedürfnissen des Patienten mit dem Ziel der Befähigung, in die bisherigen Lebensbereiche zurückkehren zu können. Aus diesem Grund passen wir Behandlungsangebote individuell den Zielen der Betroffenen an: Sie entscheiden, was und wieviel sie an Hilfestellung bedürfen. Auch die psychiatrische Patientenverfügung unterstützt betroffene Personen in ihrer Selbstbestimmung. Als wirkungsvolles Instrument kann sie dafür sorgen, dass der eigene Wille betreffend Behandlung auch in Krisensituationen, in denen Betroffene krankheitsbedingt keine Entscheidungen treffen können, respektiert und umgesetzt wird.

Die Zufriedenheit unserer Patienten mit der Behandlung ermitteln wir mit neutralen und unabhängigen Befragungen regelmässig. Aktuell stehen Ergebnisse aus den drei Psychiatrie-Zentren zur Verfügung: Über 700 standardisierte Fragebögen wurden ausgewertet und in einen Vergleich mit zehn anderen psychiatrischen Institutionen der Schweiz gestellt. Dabei zeigt sich, dass die Qualität unserer Arbeit in der Bewertung überdurchschnittlich abschneidet.

## Vernetzung mit Leistungspartnern und Zuweisern

Erfahrungs- und Informationsaustausch und fachliche Kooperationen mit anderen Leistungserbringern, Institutionen und Gemeinden sind wichtig für Prävention, Behandlung und Wiedereingliederung. Ganz gezielt pflegen wir auch die Vernetzung und Zusammenarbeit mit Sozialämtern, Versicherungen und Arbeitgebern, die auf eine optimale Abstimmung der erbrachten Leistungen ausgerichtet ist.

## Zuweisung von Patienten

Der Grossteil der Patientenzuweisungen in die Zentren und in die Klinik erfolgt durch Hausärzte, Fachärzte, Institutionen und Angehörige. Ein Viertel aller Patienten meldet sich allerdings von sich aus an, um eine Behandlung in Anspruch zu nehmen. Im vergangenen Jahr traten 234 Patienten unfreiwillig in den stationären Klinikbetrieb ein. Davon ergriffen 44 Rekurs gegen die Einweisungsverfügung, 32 davon zogen den Rekurs kurz darauf wieder zurück. Patienten, die von den Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden (KESB) in die Klinik zugewiesen werden, machen in Bezug zur stationären Patientenzahl 1.6 Prozent (21 Patienten) aus.

Entgegen der allgemeinen Erwartung, äussern sich unfreiwillig in die Klinik eingetretene Patienten bei ihrem Austritt nicht weniger zufrieden mit dem Aufenthalt als freiwillig Eingetretene. Diese Erkenntnis lässt den Schluss zu, dass es den Fachleuten der Klinik im Verlaufe der Behandlung gelingt, zu beinahe allen Patienten eine gute Beziehung aufzubauen, das Leiden zu lindern und gemeinsam Lösungen für Probleme zu finden.

 **Psychiatrie-Dienste Süd**  
Klosterweg, 7312 Pfäfers  
[www.psych.ch](http://www.psych.ch)

## Hausbesichtigung Mesmerenstrasse in Thal



Samstag | Sonntag,  
8. | 9. Oktober 2016,  
jeweils von 11.00 bis 17.00 Uhr.

**9425 Thal**  
Mesmerenstrasse 12a

Erfahren Sie mehr über die hohe Qualität und individuelle Gestaltung von FELIX HAUSBAU.



[www.felixhausbau.ch](http://www.felixhausbau.ch)



## Ihr Partner für die energetische Gebäudesanierung

**Jürg Rutz**  
Eidg. dipl. Schreinermeister  
Energieberater Gebäude  
071 737 90 70, [www.sonnenbau.ch](http://www.sonnenbau.ch)  
Unser Know-how ist Ihr Nutzen. Seit 1980.



Inserieren  
bringt  
Erfolg.



VERKAUF | VERMIETUNG | BERATUNG | [www.villimmo.ch](http://www.villimmo.ch) | 071 755 03 23

Zu vermieten in Altstätten/Unterstein 23  
**2½-Zi.-Wohnung B9 - 2. OG (62 m²)**  
Toplage, grosser Balkon, nur Fr. 1280.-  
inkl. NK + PP  
**W. Burkhard Treuhand, Au**  
071 74 74 369, [wb@burkhard.ch](mailto:wb@burkhard.ch)

**URS KUSTER UMZÜGE GMBH**  
... und schwieriges wird leichter!  
Güterstrasse 35  
9444 Diepoldsau  
Telefon 071 733 19 32  
Telefax 071 733 19 12  
[urskuster@bluewin.ch](mailto:urskuster@bluewin.ch)  
Möbeltransporte Modernstes Packmaterial  
Möbellagerungen Klavier- und Flügeltransporte  
Möbellift bis 25 m Räumungen und Entsorgungen

Zu vermieten in St. Margrethen/Bildstr. 6  
**Schöne, sonnige 4-Zi.-Whg. im 1. OG**  
sehr ruhige Wohnlage, günstiger MZ  
**W. Burkhard Treuhandbüro, Au**  
071 74 74 369, [wb@burkhard.ch](mailto:wb@burkhard.ch)

Im Zentrum von Heerbrugg,  
Bahnhofstrasse 8, G+K Optik,  
**2-Zimmer-Wohnung**  
ab 1. November 2016 zu vermieten.  
Frisch renoviert.  
Miete alles inkl. Fr. 950.- pro Monat.  
Telefon 071 722 00 10.

**Erstvermietung Überbauung «SONNE»**  
Top-moderne 2½-Zimmer-Wohnungen im Zentrum von Diepoldsau.  
• lichtdurchflutete Räume durch aussergewöhnlich grosse Holzfenster  
• Balkon oder Loggia in jeder Wohnung  
• Komfort-Lüftung & Minergie-Standard  
• hochwertige Materialien & erstklassige Geräte  
• eigener Waschturm in jeder Wohnung  
• etc.  
Interessiert? Vereinbaren Sie jetzt eine unverbindliche Besichtigung!  
Larissa Oehy, 071 737 89 56  
Sonnenbau AG, 9444 Diepoldsau  
[www.sonnenbau.ch](http://www.sonnenbau.ch)  
SEIT 1980

Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung:  
**Neuwiesstrasse 31, St. Margrethen**  
**4½-Zimmer-Wohnung**  
Mietzins: Fr. 1150.-  
**Kirchstrasse 27, St. Margrethen**  
**3½-Zimmer-Wohnung**  
Mietzins Fr. 1100.- inkl. NK  
**4½-Zimmer-Wohnung**  
Mietzins: Fr. 1200.- inkl. NK  
**Auerstrasse 18, Heerbrugg**  
**3½-Zimmer-Wohnung**  
Mietzins Fr. 1100.- inkl. NK  
Telefon 079 647 62 79

**GESUCHT Bauland**  
für ein EFH im Rheintal  
(Gemeinde Rüthi, Gemeinde Oberriet, oder Altstätten)  
Erschlossen, gerne abgelegen und an Landwirtschafts-Zone grenzend, keine Hanglage (für Bungalow).  
Vielen Dank für Ihr Angebot:  
[bauland-gesucht-rheintal@gmx.ch](mailto:bauland-gesucht-rheintal@gmx.ch)

**Neue Attikawohnungen in Weite-Wartau (bei Trübbach)**  
OPEN DAY  
Grosszügiges Wohnen mit sonniger Terrasse. Direkt mit Lift erschlossen.  
5½ Zi-Attikawohnung ab Fr. 890'000.-  
Einstellplatz in der Tiefgarage Fr. 30'000.-  
Aussenplatz Fr. 20'000.-  
Reduktion für Raschentschlosse Fr. 25'000.-  
**Finanzierungsbeispiel**  
(ohne Gewähr)  
Kaufpreis Fr. 865'000.-  
Eigenmittel 20 % Fr. 170'000.-  
Hypothekarzins 1.2 %  
Festhyp. 10 Jahre, pro Monat Fr. 692.-  
Nebenkosten, pro Monat ca. Fr. 490.-  
**Monatliche Kosten Fr. 1'182.-**  
(ohne Amortisation)  
**Freie Besichtigung:**  
Freitag, 7. Oktober 2016, 16.00-19.00 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der Alten Gasse 2/4.  
Info-Tel. 079 665 69 03, Frau Felicitas Wäspe  
[www.neuguetli.ch](http://www.neuguetli.ch)  
**wäspe+partner ag**  
Telefon 071 278 28 22, [www.waespe-partner.ch](http://www.waespe-partner.ch)